Porównanie tłumaczeń Hioba 20:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jego synowie muszą zabiegać o przychylność\* zubożonych, a jego ręce\*\* muszą zwrócić jego bogactwo.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) zabiegać o przychylność, יְרַּצּו (jeratstsu), lub: wynagrodzić (pokrzywdzonym), od רָצָה , hom. II, <x>220 20:10</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) jego ręce, יָדָיו , idiom: jego dzieci, <x>220 20:10</x>L. [↑](#footnote-ref-3)